Introduction ...................................................................................................................................... 1
J. Derrick McClure

A Song for the Conference ............................................................................................................. 6
Sheena Blackhall

Part I: Literature of Region and Nation

Sons and Daughters of Breogán: Scottish and Irish Influence on Galician Language Literature ......................................................................................................................... 8
David Clark

Nationalism and its Discontents: Critiquing Scottish Criticism ............................................. 23
Christopher Whyte

"Silly Scotch Muck about Cottars and Women"? The Regional, the National and the Universal in A Scots Quair .................................................................................................................. 40
Katharina Mewald

Part II: Representations in Art and Writing

Picturing Postcolonialism: Paintings in Postcolonial Fiction, with Special Reference to the South African Novel .................................................................................................................. 58
J. U. Jacobs

The Wearin' o' the Deep Green: Contemporary Irish Poetry and Environmentalism ................................................................................................................................. 74
Donna L. Potts

Issues of Memory, Issues of Identity: Interrogating Scotland's Mnemonic Fictions of the Caribbean .................................................................................................................. 97
Carla Sassi
“Wild Men” and “Wild Notions”: Challenging Prejudices 
about Scotland in Early Eighteenth-Century Travel Writing............. 118
Anne McKim

From the Cairngorms to the Cordillera Real: Representations
of the Highlands and Islands in Recent Scottish Fiction .................. 135
Kirsty A. Macdonald

Some Uses of Animals in Literature: Views, Lifestyles
and Contentment............................................................................. 149
Reiko Aiura-Vigers

Part III: Exiles and the Diaspora

Discontented Donald and Compatriots: A Three-part Scottish Gaelic
Flying from the Margins of the Canadian North-West...................... 162
Iain S. MacPherson

Exiles in Babylon: Scots in Australia.............................................. 185
Susan Cowan

Exiled at Home: Ovidian Abandonment and Charlotte Bronte’s
Jane Eyre....................................................................................... 196
Wolfram R. Keller

Part IV: Language and Linguistics

Hag-rid by Dumbledores: Dialect in The Mayor of Casterbridge......... 220
Manfred Malzahn

John Jamieson and Hugh MacDiarmid: Their Views on
the Scots Language and Scottish Lexicography .............................. 236
Yuko Yoneyama

“All Livin Language is Sacred”: Tom Leonard’s Use of Dialect......... 250
John McKay

“Bombarded with Words”: Language and Region
in George Lamming’s In the Castle of My Skin.............................. 267
Claudia Marquis
Indefinite Identity: The Textual Construction of Ambiguity in *The Reluctant Fundamentalist* ........................................... 293
Esterino Adami

**Part V: Culture**

Archaeoastronomy in the Desert Southwest: The Here and Now .......... 304
Elizabeth Dodd

Rhyme(r) and Reason: Thomas of Ercealdoune, Prophecy and Anglo-Scottish Identity ....................................................... 320
Kylie Murray

Regional Literatures and Intercultural Dialogue: The Example of the Byrne Family ............................................................. 336
Marie-Anne Hansen-Pauly

Hybridity and Cultural Negotiation in Mouloud Féraoun’s *La Terre et le sang* (1953) and *Les Chemins qui montent* (1957) .......... 352
Lynda Chouiten

Truth and Lies seen through Literature: A Brief Look at Dimensions of Lying ................................................................. 369
Piers Vigers

Contributors ........................................................................... 391

Other Papers Presented at the Conference ..................................... 397